# RECORD OF THE COLUMN CO

ORGANO DEL PARTIDO LIBERAL DEMOCRATICO

ΔÑO XI

PREGIOS DE SUSCRIPCIÓN
En toda España, CINCO pesetas trimestre.
En el extranjero, lo pesetas trimestre.
Pago adelantado
Remitidos y anuncios á precios convencionales,

Tarragona Viernes 20 de Octubre 1905

PIRECTOR: D. RAFAEL CANELLAS

Redacción: RAMBLA DE CASTELAR, 29, BAJOS
Administración: CALLE FORTUNY, 4, IMPRENTA

NUM.3283

mos importancia a una prueba que no vaie

The state of the s

SOCIO GERENTE DE LA SOCIEDAD VINICOLA

Falleció en Hamburgo (Alemania,) el día 18 del presente mes

Su viuda, hijos, nietos, hermanos, sobrinos y demás parientes y la SOCIEDAD VINICOLA EN HAMBURGO, TARRAGONA, LONDRES Y BENICARLÓ al participar á sus amigos y conocidos tan sensible pérdida les ruegan le tengan presente en sus oraciones por lo que les quedaran reconocidos.

Tarragona 20 de Octubre de 1905.

-namen of such me decid of Dinnied on nemar-

aill io sabe todo el mundola D+ahi

### EN EL CONGRESO

Extracto oficial de la sesion celebrada el dia 16 de Octubre de 1905.

Leido el dictamen de la mayoria de la Comisión de actas sobre la del distrito de Toledo y capacidad y apti ud legales del Diputado electo Sr. Novales y un voto particular del Sr. Junoy.

El Sr. PRESIDENTE: Abrese discusión so bre el voto particular. La Comisión tiene la palabra.

El Sr. CANELLAS:La Comisión de actas, señores Diputados, ha visto con sentimiento que el digno individuo de la misma señor Junoy disintiera de la opinión unanime de sus compañeros. El voto particular: suscrito por el Sr. Junoy no está fundamentado; se limita pura y simplemente nuestro compañero a decir que formula voto particular. Como en el seno de la Comisión esta acta, que es limpia; esta acta, que no ofreció verdaderos motivos de discusión, no dió tampoco lugar a que el Sr Juney pudiera exponer los fundamentos en que se apoya para formulai voto particular, comprenderà el Congreso la dificultad en que me hallo, por virtud del precepto reglamentario, porque he de combatir un voto particular que ingnoro en qué se funda.

El Reglamento del Senado en esta parte se separa completamente del nuestro. En el Senado, primeramente el autor del voto particular lo apoya, y luego la mayoria de la Co-

misión lo impugna. Aqui ocurre lo contrario: la mayoria de la Comisión viene obligada a impugnar de antemano los fundamentos en que tal vez pueda apoyarse el autor del voto particular. Por lo mismo, yo deseo oir antes al Sr. Junoy, y me reservo impugnar después la argumentación que presente dicho señor. Creo que no lo tomará a mal midigno compañero, y con esta reserva que acabo de hacer me siento esperando oir los fundamentos en que el Sr. Junoy apoya su voto particular para impugnarlos después.

musica de compre en particle artistas Su-

El Sr. PRE IDENTE. El Sr. Junoy tiene la palabra.

El Sr. JUNOY: Cedo la palabra al señor Azcárate para la defensa del voto particular que he tenido el honor de presentar.

El Sr. PRESIDENTE: El Sr. Azcarate tiene la palabra.

El Sr. AZCARATE: Cuando el Sr. Junoy ha entrado en el salón estaba en el uso de la palabra el Sr. Cañellas, y no le ha oído decir, y si lo hubiera oido se extrañaria muchisimo, que no estaba rezonado su voto particular y que la Comisión no había tenido ocasión de oir esos rezonamientos en el seno de la Comisión. El Sr. Junoy los ha discutido con S. S. detenidamente; así, que no es completamente exacto lo que decia el Sr. Cañellas.

Cierto que no están escritas razones en el voto particular, pero las conoce el Sr. Cañellas.

No voy à ocuparme ni de las amenazas inferidas à ciertos empleados municipales para cohibir su voto, ni de los volantes del gobernador, ni del hecho de votar en Nambroca todo el censo no obstante haber fallecido

después de la formación del mismo 19 individuos, no habiendo el candidato republicano vencido correligionario y amigo mio, logrado las certificaciones del Juzgado municipal que pretendia se le expidiese, ni de haber votado incluso los presos y los ausentes, por añadidura entre ellos el mismo cochero del candidato republicano que estaba en Toledo.

No digo nada de aquel extraño certificado del Ayuntamiento del Pulgaro que no obstante formar dos secciones da un solo certificado con el resultado total, lo que no sè cómo pudo hacerse ni tampoco de las habilidades de un presidente que alejo de la mesa á un interventor del candidato republicano, sin duda para que no púdiese ver lo que nasaba.

No quiero tampoco decir nada ann cuando es dato para mi interesante, del hecho de que mientras aparece que votan cuando más el 60 por 100 en Morejón, San Pablo y algún otro pueblo, en los demás, el que menos aparece con que votan cerca del 90 por 100.

No me quiero ocupar de todas estas cosas, no porque no les dé importancia sino porque la tiene mucho mayor el vicio fundamental, el vicio grave que esta eleccion tiene que es la intervencion del dinero. Esta enfermedad, este vicio del soborno del dinero todos estamos conformes en que va en un famentable aumento. Mi amigo particular el señor Llorens, en el dia último habló en la forma que el asunto merecia al tratarse del acta de Tolo-

Esto está dando logar al predominio de una plutocracia intolerable, dándose el caso,

Sres. Diputados, de que; como mendecia un Diputado de esta modesta minoria hace dias, se va notando una penetración pacifica de los centros plutocráticos da Bilbao e Burgos, de Vafencia a Teruel, de [Madrid a Guadelajara, que pone más de relieve los inconvenientes de este sistema. y yo no tengo por qué llamar la atención de la Camara sobre las consecuencias y la trascendencia de que esto continue asi y de que no tenga la debida sanción para todos, pero sobre todo en un régimen en que está afirmado en la ley del sufragio universal. Cuando el mismo Gobierno que se sienta en el banco azul habla a todas horas de democracia, cuando están pendienses y tienen gran transcendencia las cuestiones del capital y el trabajo, cuando tenemos todos interés en liamar a la clase obrera a todas las organizaciones del Estade, incluso a ésta, este predominio del dinero equivale a tanto como a cerrarle en absoluto la puerta.

Y lo malo no es eso, sino que hubo un tiempo en que esto se hizo a la callada, ocultándolo; más tarde se hacia ya con hipocresia, y
han marchado las cosas de tal suerte, que ya
no se oculta, y como decia con razón el señor
Llorens el otro dia, todos olmos en los pasillos hablar de los miles de duros que ha costado tal acta a tal candidatos como que ha costa-

Ahora bien; yo bien se las razones que, por lo general, se aducen para negar el hecho del soborno, del empleo del dinero; pero en el caso presente de Toledo me anima una esperanza, sobre todo por parte de algún individuo de la mayoría de la Comisión: la de que reconozca que en este caso se puede y debe hacer algo; me refiero al Sr. Francos Rodriguez.

Ahí está su discurso del sábado, pronunciado contestando al Sr. Llorens, en el que dijo, después de coincidir con él en condenar ese exceso, que era preciso algo, algún indicio, alguna señal, algún motivo para proceder. Pues bien; eso, que no se encontraba en Tolosa, existe en Toledo, y Sres. Diputados, cuando salgamos de esta rutina de considerar que las cuestiones de actas son como pleitos civiles o criminales, que no son cuestiones en que lo sucesivo es la convicción moral y nada más que la convicción moral, daremos importancia a una prueba que no vale en los Tribunales, pero que aqui tiene que valer, y es la notoriedad. Lo del soborno o empleo del dinero en Toledo es un secreto a voces, era una cosa que sabía, no digo todo Toledo, sino toda España. No hace cuarenta y ocho horas que un Diputado, y no republicano, me decia: «Hace pocos dias he estado en Toledo, y es cosa sabida por todos que alli ha habido un verdadero escándalo; con que se limitarau a abrir una información entre los habitantes de Toledo que se hallan en Madrid o entre los que alli tienen intereses. bastaria. Pero además hay un hecho de tal resonancia y que reviste tales caracteres, que dieron cuenta de él los periódicos de gran circulación de Madrid. Por eso digo que es notorio en toda España.»

Y ante eso, ni siquiera ha hecho la Comision aquello que pedia el Sr. Franco Rodrignez el ultimo dia al decir que habia que proceder y hacer algo; ni siquiera ha pensado en apelar, no por primera vez, sino por segunda, porque la primera ya tuvo lugar en Cortes pasadas a petición de mi particular amigo D. Eugenio Silvela, tratandose de un acta de la provincia de Segovia, al medio previsto en el Reglamento, que es la información. En este caso de Toledo, señores, ya decia el sabado alguien muy interesado en el acta: «¿No cree usted que si mañana domingo por la mañana fueran des individuos de la Comisión a Toledo, por la noche podrian decir a la Comisión con seguridad la verdad de lo que alli ha ocurrido?» Pues ?por que no se ha hecho esto? ¿Qué es lo que esperáis? Actas notariales de presencia? ¿Es que creéis que se va a dar el dinero ante notario? El no emplear salir al encuentro de semejante abuso.

Y el hecho no sólo ha ocurrido en la capital, en Toledo, sino tambien en algunas secciones, En Bargas se empleó este procedimiento y hay cuatro procesos incoados. No han podido pedirse los datos ó testimonios de haberse incoado esos procesos: pero ¿uo vale nada que se incoen cuatro procesos.

El hecho de Toledo no puede ser más claro, tal como lo refieren todos los periódicos. Se verificó la elección en la capital, en Toledo, con orden y sin incidentes de ningún género aunque si comerzo a susurrarse.. (Et Sr. Fran co Rodriguez toma asiento en el banco de la Comision)

Celebro mucho que hay tomado asiento el Sr. Franco Rodriguez, porque antes aludía lo que 8. 8. iijo el sabado relativamente a que habia que proceder contra el empleo del dinero, y aqui, en el caso de las actas de Toledo, hay que hacer más de lo que S.S. pedia.

Digo que se verificó sin incidentes la elección, aunque se susurraba que, con cierta cautela, en determinados sitios se compraban votos; pero terminó la elección y se hizo el es crutinio sin incidente alguno, replto. Mas a eso de las seis de la tarde llamó la atención que el Circulo liberal estaba atestado de gen te, que esa gente llegaba a la calle y que todos decian que eran jornaleros. Data de la cara,

Tantos jornaleros en Toledo miembros del Circulo liberal! . . ! sal traba y latimed lab sen

Pero en aquel- momento, por lo que ellos: mismos decian, se supo que á lo que iban alli era a reclamar lo que sa les había ofrecido; a que se les pagara el voto y entonces los republicanos,no todos no obstante que se sentian zon indignados quisieron ir al Circule liberal, con ray foé una comisión de ellos requiriendo, à los guardias municipales, requiriendo à los de orden publico y requiriendo é un notario. Rueron al Casino liberal, entraron en el salán y observaton en na cuartito cercano à él: debia hacerse algo porque en efecto ofan el. sonido de las monedes, etc. Entraron y vieron lo que ocurris; pero que consintieron que los. mismos guardias se apoderaran de las papeletas que pudieran acusar la existencia del delito hasta qua viniera el notario.

A todo esto iban impacienta ndose los jornaleros que no habian cobrado los cuales

fueron al Gobierno civil à ver al gobernador en cuyo despacho donde habia algunos republicanos muy pocos, pero si muchos tornaleros que pedian su dinero expusieron al gobernador lo que acontecia:

Obran en el expediente cuatro docume ntos en que se dice: «Sección tal..., tantos...., tantos.... etc.a, sobre los cuales se ha incoado un proceso sin que al juez, que ha llamado a mucha gente, se le haya ocurrido llamar a quien los tenia en su poder; y de ahi ha resultado que como no se satisfacian las cantidades ofrecidas, alborotaban los jornaleros quejándose de ello.

Este hecho es el claro, el manifiesto, el notorio, el que se comunicó a toda la prensa y que sabe todo el mundo en Toledo, hecho respecto al cual me decia el Diputado monárquico a que antes aludi: «Pero hombre, ¡si eso alli lo sabe todo el mundol» De ahi. esos cuatro procesos incoados con motivo de lo ocu-

rrido en la sección de Bargas. Y ahora, como coadyuvante a aquellos vicios a que aludia al comenzar, y que no he demando, no hace mucho, ante este Juzgado hecho más que resumir, voy a citar. porque antes se me olvidó, una carta original que obra en el expediente, dirigida por un diputado provincial a un individuo, ofreciéndole que si vota al candidato ministerial podrá rerecojer la fianza que tenia prestada hacia tiempo por haber sido recaudador, pues el candidato ministerial es muy amigo de un personaje funcionario, hecho que corrobora cuanto he dicho. Y si todo esto ha ocurrido en el acta de Toledo, diganme los señores Diputados si se puede calificar de leve ese ac-

Decia el Sr. Cañellas que no podia haber lugar a verdaderos motivos de discusión. Si no recuerdo mal, el Reglamento (no le tengo aqui) dice que solo ha de haber lugar a ligeros motivos de discusión, lo cual es muy otra cosa, porque va sucediendo, mejor dicho, veo que va a suceder en estas Cortes lo que en otras pasadas, que al discutirse la levedad o la gravedad de un acta, se va a discutir el acta en el fondo, como si se tratara de discutir la validez o nulidad de la elección: y aqui no se trata de eso; no se dice que el acta se anule, que no pueda sentarse el candidato vencedor en este sitio, po; lo que se dice es que hay mas que ligeros motivos de discuen que eso pasa. Pero sobre todo, el caso, re petido en Pastrana, donde, como tuve oca sión de decir la otra tarde, un alcalde tenia orden de repartir 25 pesetas a cada elector para comenzar, y el de Tolosa, a que se referia el Sr. Llorens, y los demás que vendrán detrás, que algunos conocemos, y quizá la comisión de actas también los conozca, hacen creer que ahora se va a repetir lo que aconteció en las Cortes anteriores; y se va a de nuevo el caso, a que antes me referia, en que por intervención del Sr. Silvela. se propu. so la información, aunque creo que por cerrarse las Cortes no se llevó a cabo

Pero lo que importa saber es si la Camara, ya que la Comision de actas parèce que no lo desea asi; está dispuesta a poner el nnico correctivo que cabe en esta materia, porque en otras se explica que se pueta poner ciertos ejemplos, tratándose de actas más ó menos notariales; pero eu estas cuestiones de dine ro, y mas en casos como este, en que el hecho ha tenido notoriedad y no puede de mostrarse si no se hacen informaciones. es preciso saber si resta dispuesta a poner correctivo a este abuso.

(Se continuara):

#### NOTAS DE LA LOCALIDAD

#### relitions of the state of the state of the Qué verguenza!

Es una perdadera vergüenza, una enormided lo que ocurre con los empleados de la Prision correccionali de esta población; cuyos haberes perciben de esta Diputacion, provincialra parento, en los desces, el que manos aplais

Ni las circulares del señor gobernador, ni los lameatos de los empleados, ni las quejas justificadas de la prensa; nada puede con ese incomprensible y anómalo estado de cosas, que puguan con todo lo sério y hasta con todo lo humanitariol cassib lab de la maragrafia

Para los sufridos empleados a que aludímos. va siendo algorasi como la sombra del manzanillolesta provincia, a donde vienen a purgar pecados que no cometieron; y a gastarse, como suele decirse, lo que tienen y lo que no

seles aspecto de personas acomodadas, propia de funcionarios del Estado, para luego... no cobrar, sino devengar haberes ...

Esto no puede ni debe tolerarse. No puede ni debe continuar.

Como tarraconenses, como hermanos de nuestros hermanos, como amantes de que el Juncionario del Estado sea respetado y se halle rodeado de los prestigios y de la moralidad necesaria, no podemos pasar en silencio estas anomalias, estas lastimas y aberraciones.

Que ha de hacer un funcionario de escasisimo sueldo al llegar a una poblacion desconocida, si no le pagan puntual y religiosamente lo que tiene ganado con su honrado trabajo? · 古小人工等 Trittle Edite To La Trittle 是 [1] 下海原。 五六

Acudir al flado a industriales de escasa fortuna, los cuales luego, para valizar sus créditos, vense obligados a llevar a esos infelices a los Tribunales de justicia.

¿Es esto lógico, justo, tolerable, humanitario, procedente, equitativo?

A uno de esos infortunados empleados se le municipal, y fué condenado a pagar con retencion de la quinta parte de su sueldo el importe de tres mensualidades de su manutencion.

Y a ese mismo empleado, si no tiene otros recursos, le lloveran demandas hasta que no le quedará hueso sano, y no tendrá otro remedio que abandouar el destino, el pan, decimos mal, las deudas o implorar la caridad pública. Ni el señor gebernador, ni la Diputacion, ni la prensa, ni nadie debemos permitir esa verguenza tarraconense que tan por los suelos coloca nuestra hospitalidad, nuestro crédito y nuestro buen nombre.

Resulta tan inocente el primer suelto que publica ayer La Justicia, a pesar de la intencion que quiere darle, que no merece contestacion.

En otro lugar empezamos a publicar integro, tomandolo del Diario de Sesiones, lo ocurrido en el Congreso y por el extracto oficial podrán deducir los lectores el caso que debe hacerse de lo que dice ayer el colega republi-

La Camara de Comercio de esta ciudad se ha dirigido al gerente de los, ferrocarriles del Norte, manifestandole la necesidad imperiosa - negretarion definition respecto a la construccion en ssta ciudad de una estacion para viajeros y andenes cubiertos para mercancias, pues la interinidadque viene sosteniéndose en ese asunto perjudica en alto grado los intereses del comercio y del público en general.

La misma respetable entidad ha elevado una instancia al ministro de Fomento en igual sentido.

Mañana tendrá lugar en nuestro vetusto coliseo el concierto en el cual interpretaran música de camara los reputados artistas Sabater, Lopez Casals, Lopez Naguil, Ribas y Raventós.

A continuacion publicamos el programa, que como observarán nuestros lectores, no puede ser mas selecto.

#### PROGRAMA

1. Cuarteto en mi bemol, (para instrumen tos de cuerda), Mendelsson.

Adagio ma non troppo,

Allegro non tardante.

Cansonetta,

Allegreto. Andante expresivo.

Molto allegro é vivace.

Sres. Lopez Naguil, Lopez Casals, Ribas y Rabentos.

2. Nocturno, Chopin Sarasate. Mazurka. (Op. núm. 2), Wienavki.

Sr. Lopez Naguil. Sur le lac, Godard.

Fileuse, Dunkler.

Les Cigne, Sant Saens,

Tarantelle, Popper.

Polonsise en la bemol op, 53; Chopin. Sr. Sabater.

3. Quinteto en mi bemol Op. 44, (para piano e instrumentos de arco), Schuman: Allegro brillante on sup like returnishment

Un poco largamente. Eleb bap of copies si In modo d'una macia. delles on sun alles

Scherzo: le asonut est onen actualitate ainv

Allegro non troppo.

Sres Sabater, Lopez Naguil, Lopez Casals, Ribas y Rabentos.

Ayer quedaban despachadas ya muchas lo-Sueldos mezquinos con familia, exigiendo- calidades, hallandose casi todos vendidos los i Gobernacion. Los de la estada del estada de la estada del estada de la estada de la estada de la

palcos principales y plateas, por lo que no es dificil augurar que el Teatro se verà lleno de bote en bote.

Escrito el suelto que se refiere a la critica situacion en que se encuentran los empleados que cobran por la Diputacion, sabemos que el señor gobernador civil ha tomado cartas en el asunto, dando las mas enérgicas disposiciones para que puedan percibir los sueldos devengados los empleados de la carcel en pri. mer término y todos cuantos dependan de la Diputacion.

Nosotros, que conocemos las dotes que adornan al Sr. Francia, tenemos la seguridad de que lograra encauzar por el buen camino a la Diputacion.

Correspondiendo a la cortés invitacion hecha por los empleedos de la Delegacion de Hacienda de Orense a todos los compañeros de las del resto de España, se han reunido de nuevo los de esta provincia con objeto de acordar las mejoras que en pro de la clase deberán ser presentadas a los Poderes públicos a fin de que quede definitivamente constituida la Ley de empleados.

Después de una vivisima discusion, a la cual aportaron todos el criterio encaminado a enaltecer y dignificar una clase tan desvalida. unanimamente acordaron proponer a la comision gestora los extremos siguientes:

Recabar la inamovilidad absoluta. 2. Reconocer a todos los empleados de Hacienda los años de servicio prestados al Estado, aunque estos no sean de Real orden.

3. El ascenso por rigurosa antiguedad como unico remedio para estirpar el favoritis-

Extendida el acta de los anteriores acuerdos ha sido remitida a la Delegacion de Hacienda de Orense por ser a donde todas las demás dirijen sus trabajos dàndose cnenta además de la reunion a todos los periodicos profesiona-

La necesidad y justicia de reforma tan im portante reclamada por la opinion pública y agena a toda mira ambiciosa, hace suponer. con fundamento que por esta vez, y ya era hora, quedarán atendidos los justos deseos de tan modesta como laboriosa clase.

Merced a los esfuerzos realizados para cobrar lo correspondiente al contingente provincial desde el dia 3 del corriente se han recaudado 22 414 pesetas con cuyos fondos y los que se recauden hasta fin de mes se podrá acudir a las necesidades más perentorias de la administración a cargo de la provincia.

Con motivo del viaje del presidence de la República francesa M. Loubet a España el gobernador civil D Benito Francia ha ordenado al jefe de policia Sr. Pitard que vigile las lineas de ferrocarriles desde esta capital hasta Valencia. Lérida y Zaragoza para lo que se le han facilitado pases para viajar.

La Tesoreria de Hacienda de la provincia ha señalado para el dia de hoy los libramientos de los pagos signientes:

D. Ramon Garzon 13.000:00 pesetas. Jese de la Inspeccion de Hacienda, 1.399 00

D. Emiliano Durán, 549'40

D. Ignacio Artigues, 2,400'400 il o otostilla

La Camara de Comercio, industria y navegacion de esta ciudad ha nombrado vocal don Manuel T. Cuchi para formar parte de la Junta provincial de Caminos vecinales

Nuestro ilustre amigo D. Juan Canellas ha recibido muchas felicitaciones por los discursos pronunciados desde el banco de la Comisión en la defensa de las actas confiadas a su defensa. militie - introdict segment

Con motivo del failecimiento de D. Simón Durlacher Weil, socio gerente de la Sociedad Vinícola, hoy no habrá despacho en las oficiras de dicha sociedad. El Ele de la companio de la

Al dar esta noticia, cúmplanos testimoniar. nuestro pésame a la Sociedad Vinícola. white is found to the contract of the contract

Ha sido nombrado inspector de vigilancia de esta provincia, el que desempeño ignal cargo recientemente D. Dário Casado.

-Himiting ploy laintill that a nego eachille Hallase en esta ciudad, con objeto de asistic a un Consejo de Guerra, el teniente auditor de tercera clase D. Candido Leira.og , orasinado

De segunda convocatoria reuniose en la mañana de ayer la comision municipal de Hoy celebrará sesion de segunda convocatoria nuestra Corporacion municipal.

Hemos recibido el núm 152 de la importante revista decena ilustrada Gaceta minera de España, que contiene el signiente sumario.

A nuestros lectores; Denuncia criminal y pleito.-La Mineria en España en 1954 -- Motores a gas.-Proyecto de Sociedad anonima. -Nueva orientación: Para los grandes canales de riego en España. - Seccion Oficial. Reglamento para el régimen de la estación de ensayos de Máqninas, etc., etc., Ultimos re gistros de Minas -Información: Carta Maxima de los explosivos de seguridad - Empleo del Vanadio en los aceros para herramientas. -Aumento de precios.-Ferrocarril de Calaspara a Almeria.-Transportes de mineral de hierro en el Lago superior .- Envenamiento por el plomo-La sociedad Rotschilb Hermanos .- Grand !prix .- Sociedades .- Publicacio nes recibidas .- Ofertas y demandas .- Mercados de minerales y metales.

Por referirme a los eminentes profesores que mañana darán un concierto en nuestro teatro Principal cortamos de un periodico que se publica en Mataro:

«Anteanoche se presentaron por primera vez ante el público de nuestra ciudad los tres jóvenes músicos D. José Sabater, compatricio nuestro, D. Antonio Lopez Naguil y D. José Rabentos. Al verlos en las tablas con el violin y el violoncello los dos últimos, dispuesto el primero a sentarse ante el piano, fueron saludados con manifestaciones de simpatia por los concurrentes. Y realmente muchamerecen, tanto por su juventud como por su esfuerzo en venir a llevar a nuestra industriosa ciudad las exquisitas armonias de los grandes compositores. Pero, nuestros conciu dadanos prefieren, por desgracia, las acaualladas notas de las zarzuelas de género chico y las pseudo-emociones de los melodramas, a las sublimes y tranquilas sensasiones que en toda alma medianamente cultivada producen las obras de los grandes maestros. Hay quien se deleita en el ruido que mete un clow imusical con cnatro palitroques grotescos, y pondera el tiempo invertido en lograr la agilidad necesaria para manejar campanas y xilofones, pero se aburre oyendo verdadera música interpretada por personas que han empleado años en el dificil estudio de sonoros instrumentos.

Nos guardaremos mucho de decir que en Mataró esten en mayoria estos aficionados a la música grotesce. Digalo sino el concierto que dias atrás dió en el mismo Euterpe el «Orfeó. Catalá». Pero lo que si queremos indicar es que lo parecia, a juzgar por la escasa animación que tan gran acontecimiento llevo al teatro la otra noche.

Claro está que a quien acostambra juzgar el valor de una composición por el número de los ejecutantes y aquilata una orquesta por los individuos que la forman, le ha de extra ñar al princípio la dulzura y suavidad de tres instrumentos que con sus vibraciones illenan la misma sala donde antes resonaron los gritos de más de cien ejecutantes manteniendo a flote el coro de Los Bohemios. Pero despuesel oido se familiariza con la nueva música, y el gusto acecha una composición más sentida ó más igraciosa que las otras para concederle inmediatamente su aprobación.

Empezó el concierto con el grandioso Trio», op. 80, de Schumann, autor de un romanticismo sincero è intenso al que no puede sustraerse en ninguna de sus composiciones. En ésta, que compuso en la madurez de su corta vida de 46 años, sobresale el segundo tiempo de gran placidez y profundo sentimiento, y el tercero de gracioso ritmo. Siguió la Sonata en fa, de Beethowen, para piano y violin, que faé también mny aplandida, lo que bien se merecian el gran maes-

tro y sus jovenes interpretes. Ro la segunda parte el señor Sabater tocó en el piano el s'Allegro, pp. 8, de Schumann y la «Rapso lia Hungara» núm 14. de Litzs. La ejecucion de ambas obras fué perfecte, revelando el profundo estudio que muestro compatricio tiene hecho del piano y las facultades excepcionales de interpretacion que posee. Para acailar los aplansos del publico tu-Vo que hacernos oir una pieza fuera de progra ma que fué la «Marcha de enanos» (del Peer Gynt) de Grieg- La preciosa «Sonata» en do menor, de Saint-Saens. que ejecutaron des-Pués los señores Sabater y Rabentos obtuvo inimitable ejecución a pesar de ser una obra Moderna y por lo tanto abundante en dificultades y filigranas de diccion.

La «Balada y Polonesa» de Vienntemps, que dijo en el violin el señor Lópaz Naguil, fué muy del agrado del público, quien no cesó de aplaudir hasta que se dispuso el violonista a tocar una «Mazurka» de Vieniowski, lo que hizo con la misma corrección que las demás. El señor Babentós interpretó con el violoncello: «Sobre el jago, de Godard; «Hilandera,» do Dankier; «El Cisae,» de Saint-Saens, y una hermosa «Tarantela de Pópper La buena ejecución de todas ellas hizo que el publico le pidiera algo más, a lo que accedió el musico tocando la magnifica «Aria» do Bach con la intima y devota expresion que la obra requiere.

De esperar es, que, en vista del éxito obtenido acudira mayor publico a recrearse con las hermosas obras que para el concierto de mañana hay anunciadas y a admirar el perfecto dominio que tienen los jovenes concertistas de sus respectivos instrumentos, Todos los que alli concurran darán un gran paso hacia la cultura artistica a que ha de tender todo el pueblo civilizado, pues nada influye tanto en el alma de las personas, después de la Religion y la Educación, como el Arte.

J. V. M.

Cortamos el siguiente suelto de un periódico tan serio é inparcial como es La Vanguardia de Barcelona:

«La sesión del Congreso ha revestido hoy gran importancia por los oradores que han habiado en ella, pero en rigor de verdad, no tiene tanta por el asunto tratado.

El gobierno l'evaba toda la razon en el asunto y el Sr. Salmarón, per mucho que se esforza en querer demostrar, con el se nor Morote, la justicia de sus pretensiones, no l'ograron absolutamente nada, porque todas las oposiciones se les pu ieron en frente.

En general el dia puede jugarse que ha sido verdadoramente bueno para el gobierno.

Por real orden de 11 del actual se ha concedido la rehabilitación del expediente mi nero «Maria de la Cinta» solicitado por su registrador D. Juan Vidal Guardia.

La Dirección general de obras públicas ha concedido, bajo determinadas condiciones, la autorización solicitada por D. Santiago Bonast e, para derivar mil litros de agua por segundo, del Ebro, en termino de Tortosa.

Ha si lo favorablemante informado por la Dirección de telégrafos de esta casital el proyecto reformado de la instalación de alumbrado eléstrico en los muellas de Le vante y de Costa del puerto de Tarragona.

Los diputados y senadores por Tarregona se reunieron en la tarde da anteayer en el Congreso con la comisión oficial de nuestra provincial, para instar de la dificii situación económica que atraviesa la Diputación en lo que se refiere el cumplimiento de sue atencione, por cuyo motivo piensa recabar del Gobierno el apayo y medios necesarios para que tedos las pueblos ingresen la que les corresponde por contingente provincial.

Los comisionados y los representantes en Cortes al director de administración local, quien prometió anunciar al ministro su gastión y manifestarles la hora en que el Sr Garcia Prieto les recibirá.

#### ECOS DE LA PROVINCIA

Gandesa, 17.

Está en un período à gido la recolección de la uva en esta ciudad pagándosa a ocho pesetas la carga, las cien kitos, y sólo alguna de superior calidad ha degado a pregarse a nueve y velnticiaco céntimos: aunque en todo el termino no habra más que unas mis cargas muy escasamente.

Les almendras se cotizan en esta población desde 16 a 21 pasetas la cuartera; paro, como no se recogieron muchas, los propi tarios opinan que su rirán a za, lin embargo el año pasado l'egaron ha ta 30 pasetas y luego da hachas las primeras compras, bajó mucho el precio.

#### Reus 18.

Hasido concedido al pundoroso coman dante afecto à la Comfeion Liquidadora de Cuerpos disueltos de Filipinas don Antonio Esguer el cargo de segundo jefe de la Caja

de Recutamiento da Barce'o la número, 63, que estaba vacante.

#### BOLETÍN RELIGIOSO

SANTOS DE HOY —S. Juan Cancio pbro.

1640.—Llegan & Barcelona los plenipotenciarios de
Luis XIII.

SANTOS DE MAÑANA.—Hilari n abad.

CORTE DE MARIA

Hoy se hace la visita a Ntra. Sra. de la Provi-

dencia en San Francisco.

ORACIÓN DE LAS CUARENTA HORAS

Continúa en la iglesia de la Sma. Triuidad. S. D.M. te tendrá de manifiesto por la mañana de ocho á once, celebrándose las misas de exposición y reserva. Por la tarde de cuatro á siete y media se cantará el seráfico Trisagio, practicándose á continuación los piadosos ejercicios del Octavario á Jesús Sacramenado, terminará con la bendición y reserva.

#### CRÓNICA OFICIAL

Registro civil

Inscripciones verificadas en el dia de ayer

NACIDOS.—Ninguno.

FALLECIDOS.—Ninguno.

MATRIMONIOS.—Ninguno

IMPRENTA LLORENS, GIBERT Y CABRE

DISPEPSIA,
GASTRALGIA,
VOMITOS,
NEURASTENIA
GASTRICA,
DIARREA,

en niños y adultos, estreñimiento, malas digestiones,
úlcera del estómago, acedías, inapetencia, clorosis
con dispepsia y demás enfermedades del estómago é
intestinos, se curan, aunque
tengan 30 años de antigüedad, con el

ELIXIR ESTUMACAL
DE SAIZ DE CARLOS
Marca "STOMALIX,,
Serrano, 30, Farmacia
MADRID
Y principales del mundo.

### ACADEMIA DUARTE

FUNDADA EN 1897

TARRAGONA

Conferencias de todos los cursos del período de la Licenciatura en las facultades de Derecho y Ciencias sociales, Filosafia y Letras, Historia, Ciencias exactas y ciencias rísicas; de los primeros cursos en Ciencias químicas y naturales y de las ampliaciones de Medicina y Farmacia

Preparación paración para las Escuelas de Ingenieros industriales, Artes é Industrias, carrera m:litar, Aduanas y demás carreras especiales.

Las clases preparatorias para ingresar en las academias militares comenzaran el 15 del mes actual y para Derecho y de mas carreras al 3 del proximo Octubre.

Se admiten internos, medio pensionistas y externos. La Academ'a cuenta con suficiente número de pre-

fesores titulares.

Para detalles Pidanse reglamentos.

Director D. Francisco Duarte y Sahagun, abogado
Beneficiado de la S. I. Merropolitana.

Palma, núm. 2

### CAROLINA LLORENS

Union, 24, primero

De buen gusto, elegancia y distinción se acaban de recibir para la próxima estación invernal CIENTO DINZ Y SIETE hojas de elengantisimos figurines de restidos caprachosos, y, entre ellos, preciosos gabanes de gran porte de lo mas selecto de Londres y Paris.

CONFECCIONES Á PRECIOS MODERADO: Y ECONÓMICOS

Union, 24, primero

### AVISO

En la Rambla de San Juan nom. 70 entresnelo, la distinguida profesora de corte, Stal Pilar Garcia abrirá en primero de Octhre, actual una academia, donde las señoritas alumnas podian adquirir en breve tiempo, el arte de confeccionar toda clase de restidos y demás prendas de señora con la elegancia y buen gusto que la moda reclama.



GRANDE Y VARIADO SURTIDO

CORONAS, CRUCES,
RAMOS DE FLORES NATURALES
y demás adornos para el

#### DIA DE DIFUNTOS

a precios reducidos.

PABLO CLARAVALLS

Establecimiento de Arboricaltura y Floricultura situado frente a la plaza de toros.

TARRAGONA

### estation of the contract of the state of the

A las distinguidas señora y señoritas que deseen vestir á la última novedad Chic parisiens, que Rosa Grau Tomilet, recién llegada de Barcelona, ha instalado su taller de modista en la calle Conde de Rius, número 13, entresuelo, 1.

#### MODAS

AU BON MARCHE

Calle Fernando VII, num. 57 entrlo.

nger sam nor anoi-ig convicu america la simero le Calle del Calle 26 giv y abiv

BARCELONA = 129

### Se vende ó arrienda

una casa de Campo muy elegante, de un jornal de tierra, con agua, jardin y huerto, plantado de cepas
americanas y almendros grandes, con corrales para
cita de palomos, gallinas y pavos situada a medio
kilómetro de esta capital y la línea de la carretera
de Barcelona.

Dará razon de las condiciones D. Pablo Claravalls, criadero de cepas americanas situado frente a la

plaza de toros.

EMULSION NADAL UNICA con 80 por 100, acetos, hipofortitos, glicerina, LA MEJOR. Reconstituyente, tónico-nutritivo.
Niños, viejos; consuncien, convelecencias, embarazo, lactancia; tós, tisis, esoronas. Infatismo, raquitismo, auemia, diabetes, gots, dolores, nervios.
Analisis Dres. Bonet y Codina, aprobación Colegios Medicos y Farmacéuticos.—McDALLA DE PLATA. Farmacias y Drognerias.

Tónico, reconstituyente, estimulante HTOFOSFITOS DE CAL, ESTRICNINA HIERRO, MANGANE, O, QUININA, SOSA, cuasina, tónico amargo y
neurosetina (fósforo orgánico) Anemia cerebral; enfermedades medulares,
aconera digestión, detiene caducidad orgánica. Cumple indicciones HIPOPLATA. Farmacian y Droguerias.

#### CADEMIA

DEL PERFECTISIMO CORTE PARISIEN MARTÍ
BAJO LA DIRECCIÓN DE LA PROFESORA TITULAR

#### MARIA ALBERICH

Con el Corte parisien Marti se obtiene una ensenuma práctica en pocos dias por el último y claris; mo procedimiento de la Transformación. En esta academia se enseñaro a cortar y adornar y se confeccionaria toda clase de prendas de restir señoras y para niños.

TOUNDE DE RIUS, 24, TARRAGONALHA H

## PASTILLAS SERRA SON LAS MEJORES PARA CURAR LA

Y todas las enfermedades del aparato respiratorio porque modifican las mucosas, facilitan la expectoración y quitan en un dia la opresión del pecho y la fatiga. Pueden tomarse sin ningún peligro pues co contienen opio ni morfina.

A DOS REALES CAJA FARMACIA DEL CENTRO, DE MANUEL FONT, RAMBLA DE SAN JUAN, 57. - TELÉFONO 48





DE VENTA: En la Farmacia de los Sres. Cuchi y Mirambell y demás buenas Farmacias.

DEPOSITO GENERAL: Dr. Precioso. - Moscia.

Casi inmediatamente después de tomar la Zarzaparrilla del Dr. Ayer se empiezan á sentir sus efectos depurativos y fortalecientes. Sentis como la depresión de ánimo se disipa; la imaginación se despeja, y el sueño es reparador. El sistema nervioso funciona con más regularidad. Nueva vida y vigor compenetran todo el organismo Al compás de esta transformación salutifera mejora la digestión, y también el apetito; se obtiene mejor nutrición del alimento. Vuestros amigos advierten desde luego el cambio favorable en vuestra general apariencia. El antiguo color sano retorna á los labios; los ojos recobran el brillo fulguroso de la salud; el andar es más elástico. Con cada dósis de Zarzaparrilla del Dr. Ayer notan una mejoría en la salud.

Preparada por el DR. J. C. AYER & CO., Lowell, Mass., E. U. A. Las Pildoras del Dr. Ayer - Azucaradas - Son un purgante suave.

### Sociedad general de Transportes Maritimos de Marsella



LÍNEA PARA RIO DE LA PLATA

El 21 de Octubre saldra de Barcelona para Montevideo y Buenos Aires el vapor francés

### ESPAGNE

admitiendo carga y paseje. saldrá de Barce'ona para Montevideo y Bi dia . de Buenos Aires el vapor francés admitiendo carga y pasaje.

LINEA PARA EL BRASIL

El dia 5 de Noviembre saldrá de Barce ona para Rio Janeiro y Santos, el vapor francés

### NIVERNAIS

admitiendo carga y pasaje. Consignatarios en Barcelona, RIPOL COMPANIA Dormioario de San Francisco, 25, principal.

### A-LOS PADRES DE LOS ESTIDIANTES

El acreditado CENTRO DE INFORMACION «CON-FIDENCIA», calle de San Mateo, núm. 12, principal Madrid, facilita á las familias de los estudiantes, de provin! cias, informesmensuales de la conducta de los mismos, y notas que obtengan en los exámenes de fin de curso.-HONO-RARIOS: 25 pesetas al abonarse, y 25 el 1.º de Febrero próximo. La correspondencia al Director.

Cuando Quiera Vd. Pildoras, tome las de Brandreth Puramente Vegetales. Siempre Eficaces. Curan el Estrenimiento Crónico. Las Pildoras de BRANDRETH, purifican la sangre, activan la digestion, y limpian el estómago y los intestinos. Estimulan el higado y arrojan del sistema la bilis y demás secreciones viciadas. Es una medicina que regula, purifica y fortalece Para el Estrenimiento, Valudos, Somnolencia, Lengua Sucia, Atlento Fétido, Bolor de Estómago, Indigestion, Dispepsia, Mai del Higado, Ictericia, y los desarreglos que dimanan de la impureza de la sangre, no tienen igual. DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO. 40 Pildoras en Gaja. Emplastos Porosos de Remedio universal para dolores.

Donde quiera que se sienta dolor apliquese un emplasto.

### VINCULTORES

ENOSOTERO para conservar y mejorar los vinos SIN EMPLEAR ALCOHOL, YESO NI OTRAS DROGAS El vino con ENOSÓFERO jumás se vuelve ágrio y siempre mejora

ENOSÓTERO

Es el mejor CONSERVADOR DE LOS VINOS: obra en pequeña cantidad, es de fácil empleo, mejora toda clase de vinos, es económico, inofensivo y puede emplearse en todo tiempo.

Representantes en España: J. Uriach y C., Moncada 20, Barcelona, que lo remiten á quien lo pida. Depósito: En Tarragona, D. Eugenio Virgili. - En Vendrell, Manuel Trayner -En Gandesa, Rafael Ferrer.

THEY INTERESTINATED BY A PROPERTY OF STREET

Pedir prospectos.

Legs 18.

TO A FIRE SOLD THE STREET OF THE STREET STREET And the first we then the second the second terms DARRING OFFICERS OF BUILDING STATES OF SELECTION OF SELEC arts Lie 20 heedidt in intelles sentides an dista Hadrid III L male on L gaid side a da MINDE FALL THE TE TREET - I ADDITION TO BE AND THE One purchase de Milanas den Antenio \*LETHER BE STREETHER BURE OF TOR 16 Esecut di cargo de se uncha mala de la Caia as Filligrangs de diccion.